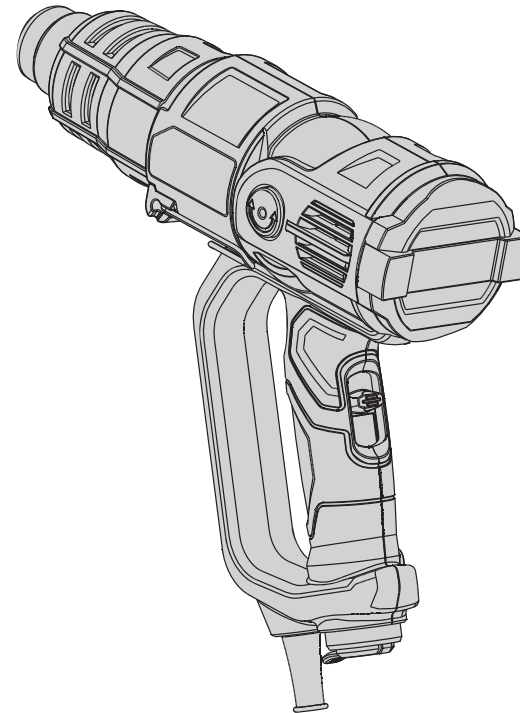


DEXTER
POWER



HEAT GUN
HG-DP2000



- PL Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa
- RU Руководство По Технике Безопасности и Правовым нормам
- UA Керівництво З Техніки Безпеки і Правовим нормам
- RO Manual privind siguranța și aspectele juridice
- EN Legal Notices & Safety Instruction
- KZ Қауіпсіздік және Құқықтық нормаларының жетекшілігі

CE EAC

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot
CS 00001
59790 RONCHIN - France

ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ
04201, Україна

ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 14
1031, МО, г. Мытищи, Осташковское
шоссе, д.1, РФ

Made in China 2022



N° de série / N.o de serie / N.o de série / N. di serie /
Αρ. σειράς / Nr seryjny / Серийный номер /
Серійний № / Nr. de serie /
Serial NO 107232 00 280322 01 375285

* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos / Garanzia 2 Anni /
Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Гарантия 2 года / Гарантія 2 років /
Garanție 2 ani / 2-years warranty

EAN CODE : 3276000375944

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instructiunilor originale / Original Instructions



2020/06

SYMBOLE



OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko urazów, użytkownicy muszą przeczytać instrukcję.



Klasa ochrony II.



Sprzęt nadaje do recyklingu.



Noś środki ochrony dróg oddechowych.



Chronić przed deszczem i wilgocią.



Noś środki ochrony oczu (okulary ochronne).



Noś rękawice ochronne.



Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.

SPIS TREŚCI

1. PRZEZNACZENIE
2. DANE TECHNICZNE
3. OPIS
4. BEZPIECZEŃSTWO
5. UŻYTKOWANIE
6. KONSERWACJA
7. UTYLIZACJA I RECYKLING
8. GWARANCJA
9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

PL

1. PRZEZNACZENIE

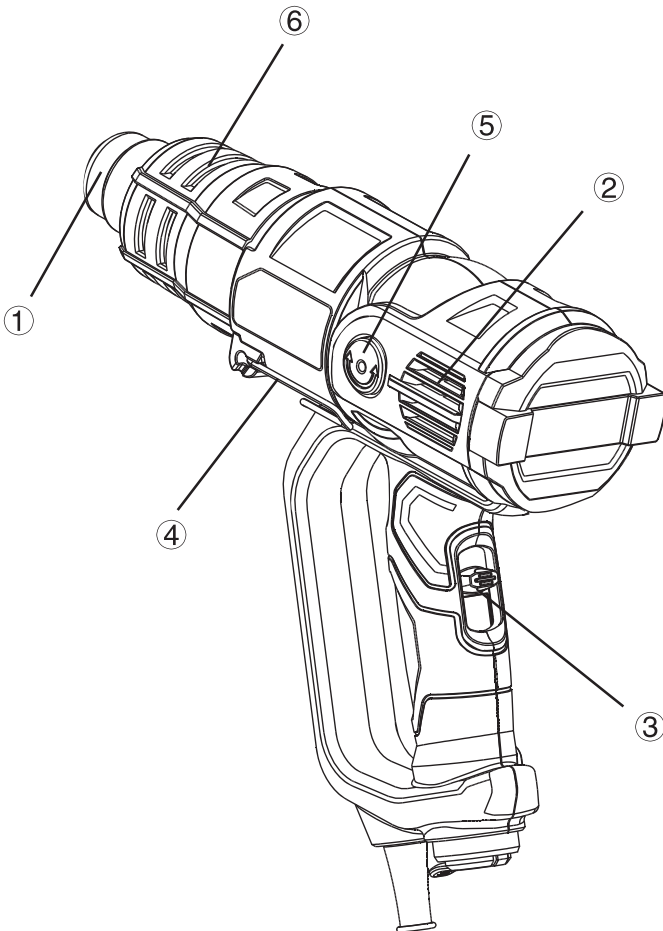
To narzędzie jest przeznaczone do zdzierania farby, zgrzewania (np. rur), obkurczania PCW, zginania tworzyw na ciepło oraz do ogólnych zastosowań typu suszenia i rozmrażania. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.

2. DANE TECHNICZNE

Model	HG-DP2000	
Zasilanie sieciowe	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Moc znamionowa	2000 W	
Temperatura/przepływ powietrza	1: 50 °C	500 l/min
	2: 450 °C	250 l/min
	3: 600 °C	500 l/min

3. OPIS

1. Dysza gorącego powietrza
2. Szczeliny wentylacyjne
3. Przełącznik wł./wył.
4. Podpórka
5. Przycisk blokowania uchwyty obrotowego
6. Pokrywa przednia



4. BEZPIECZEŃSTWO

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i wszystkie instrukcje. Niestosowanie się do powyższych zaleceń i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała. Prosimy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji. Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub akumulatorowym (beprzewodowego).

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.

1) Miejsce pracy

- a) **Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy.** Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- b) **Elektronarzędzi nie należy używać w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, oparów lub pyłu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- c) **W czasie pracy elektronarzędzie należy trzymać z**

4. BEZPIECZEŃSTWO

dala od dzieci i osób postronnych.

Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdka.** Nigdy w jakikolwiek sposób nie należy przerabiać wtyczki. Do elektronarzędzi wymagających uziemienia nie należy używać przejściówek. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać dotykania ciałem powierzchni uziemionych, takich jak rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- c) **Elektronarzędzia należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie należy nadwyreżać przewodu. Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia; nie wolno chwytać za przewód, aby wyjąć wtyczkę z kontaktu. Przewód należy chronić przed gorącem, olejem, ropą, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami.** Zaplątane lub uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **Podczas posługiwania się elektronarzędziem na**

4. BEZPIECZEŃSTWO

dworze należy stosować przedłużacz nadający się do używania na dworze. Używanie przewodu przeznaczonego do stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- f) **Jeżeli użycie elektronarzędzia w miejscu o dużej wilgotności jest nieuniknione, należy używać zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).** Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- a) **Podczas pracy narzędziem należy zachować czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia, gdy użytkownik jest zmęczony albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się narzędziami elektrycznymi może spowodować poważne obrażenia.
- b) **Należy używać środków ochrony osobistej i zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie w odpowiedni sposób sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.
- c) **Należy unikać przypadkowego włączenia urządzenia.** Przed włożeniem wtyczki do kontaktu przełącznik należy ustawić w pozycji „wyłączone”. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub

4. BEZPIECZEŃSTWO

podłączanie ich do zasilania, gdy przełącznik jest ustawiony w pozycji „włączone” może doprowadzić do wypadku.

- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne.** Klucz zaczepony o obracającą się część elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- e) **Nie należy sięgać za daleko. Zawsze należy dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg.** W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
- f) **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od poruszających się części.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.
- g) **Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przystawkę do odsysania i zbierania pyłu, należy pilnować, aby była ona podłączona i właściwie stosowana.** Używanie tego typu urządzeń może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

Używanie i utrzymanie elektronarzędzi

- 4) **Elektronarzędzia nie należy forsować. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy.**

Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i

4. BEZPIECZEŃSTWO

bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z prędkością/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.

- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza.** Narzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.
- c) **Przed jakąkolwiek regulacją, wymianą akcesoriów, wykonaniem czynności konserwacyjnych lub schowaniem elektronarzędzi należy wyjąć wtyczkę z kontaktu i upewnić się, że dysza i akcesoria ostygły.** Tego typu zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia się elektronarzędzia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie zapoznały się z narzędziem i jego instrukcją, nie należy pozwalać go obsługiwać.** W rękach nieprzeszkolonych użytkowników narzędzia elektryczne mogą stanowić zagrożenie.
- e) **Elektronarzędzia należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie urządzenia.** W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać narzędzie do naprawy. Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji narzędzi.
- f) **Elektronarzędzia, akcesoriów, osprzętu, itp. należy**

4. BEZPIECZEŃSTWO

używać zgodnie z niniejszą instrukcją i w sposób przewidziany dla danego typu narzędzia, a także z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy. Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5) Serwisowanie

- a) **Serwisowanie urządzenia należy powierzyć wykwalifikowanemu technikowi serwisu, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi.** Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji narzędzia elektrycznego.
- b) **Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inna osoba o podobnych kwalifikacjach.**

DODATKOWE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OPALAREK

- **Nieuważne posługiwanie się urządzeniem grozi pożarem. Dlatego:**
 - podczas używania urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych należy zachować ostrożność. Nie kierować dyszy przez długi czas w to samo miejsce.
 - nie używać w strefach zagrożenia wybuchem (opary).
 - ciepło może przepływać do materiałów łatwopalnych,

4. BEZPIECZEŃSTWO

które nie są widoczne.

- po użyciu należy odłożyć urządzenie na stojak, a przed schowaniem pozwolić, aby ostygło.

- gdy urządzenie jest włączone, nie należy zostawiać go bez nadzoru.

- **Nie należy zakrywać dłonią otworów wentylacyjnych, ani w jakikolwiek inny sposób blokować przepływ powietrza.**
- W czasie użytkowania dysza i akcesoria narzędzia nagrzewają się i są ekstremalnie gorące. Przed dotknięciem należy pozwolić tym częściom ostygnąć.
- Przed odłożeniem należy zawsze wyłączyć urządzenie.
- Ponieważ w wyniku pracy narzędziem mogą powstawać toksyczne wyziewy, należy zadbać o odpowiednią wentylację.
- Nie używać jako suszarki do włosów.
- Nie zatykać ani wlotu powietrza, ani wylotu dyszy, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania się i uszkodzenia narzędzia.
- Strumienia gorącego powietrza nie należy kierować w stronę osób.
- Nie należy dotykać metalowej dyszy, ponieważ w czasie używania dysza ta bardzo się nagrzewa i jest gorąca nawet przez 30 minut po użyciu.
- W czasie użytkowania lub natychmiast po użyciu dysza nie może niczego dotykać.

4. BEZPIECZEŃSTWO

- Do dyszy nie należy wkładać jakichkolwiek przedmiotów, gdyż grozi to porażeniem prądem. Gdy urządzenie pracuje, nie wolno zaglądać w dyszę, ze względu na powstającą w niej wysoką temperaturę.
- Nie wolno dopuszczać do przylegania farby do dyszy lub skrobaka, ponieważ po jakimś czasie mogłaby się ona zapalić.
- Narzędzia nie należy używać do usuwania farb zawierających ołów.
- Nie należy spalać farby.
- Prosimy zawsze przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa oraz stosownych przepisów.
- Urządzenie należy trzymać tylko jedną ręką, drugiej ręki nie należy kłaść na otworach wentylacyjnych.

PL

5. UŻYTKOWANIE

Przed użyciem:

- Założyć końcówkę dostosowaną do wykonywanej pracy.
- Ustawić żadaną temperaturę powietrza.

Włączanie i wyłączenie

- Aby włączyć narzędzie, należy ustawić przełącznik wł./wył. w pozycji 1/2/3. Po włączeniu może pojawić się smużka dymu, nie oznacza to problemu z urządzeniem.
- Aby wyłączyć narzędzie, należy ustawić najniższą temperaturę, aby urządzenie ostygło, a potem ustawić przełącznik wł./wył. w pozycji 0. Przed przeniesieniem w inne miejsce lub schowaniem należy pozwolić, aby narzędzie ostygło.

Nastawianie temperatury

- Przeszawić przełącznik wł./wył. w pozycję 1/2/3, w zależności od potrzebnej temperatury. Opalarka zacznie pracować.

Usuwanie farby

- Założyć odpowiednią końcówkę.
- Ustawić wysoką temperaturę powietrza.
- Włączyć narzędzie.
- Skierować strumień gorącego powietrza na farbę, która ma być usunięta.
- Gdy farba zmięknie, zeszkobać ją ręcznym skrobakiem.



Nie należy opalać farby z metalowych ram okiennych, ponieważ ciepło mogłoby zostać przeniesione na szkło i doprowadzić do jego pęknięcia. Podczas opalania innych ram okiennych, należy używać dyszy z osłoną do szkła.



Aby nie dopuścić do zapalenia się powierzchni, narzędzia nie wolno kierować w jedno miejsce przez zbyt długi czas.



Należy unikać zbierania się farby na skrobaku, ponieważ farba ta może się zapalić. W razie potrzeby, należy ostrożnie usunąć nożem resztki farby ze skrobaka.

5. UŻYTKOWANIE

d) Użytkowanie stacjonarne

- Narzędzie można też używać w trybie stacjonarnym.
- Położyć narzędzie na stole warsztatowym.
- Zamocować przewód zasilający, aby nie ściągnął on narzędzia ze stołu.
- Ostrożnie włączyć narzędzie.



Upewnić się, że dysza jest zawsze skierowana w stronę od użytkownika i nie na osoby postronne.

Pilnować, aby niczego nie upuścić do dyszy.

e) Stygnięcie

W czasie użytkowania dysza i końcówka nagrzewają się i są bardzo gorące. Przed przeniesieniem w inne miejsce lub schowaniem należy pozwolić im ostygnąć.

- Aby skrócić czas stygnięcia, przełącznik wł./wył. należy ustawić w pozycji „1”, będącej najniższym ustawieniem temperatury strumienia powietrza i pozwolić, aby urządzenie przez kilka minut popracowało.
- Następnie należy wyłączyć narzędzie i pozwolić mu stygnąć przez co najmniej 30 minut.

f) Uchwyt obrotowy

- Aby zmienić położenie uchwytu, należy:
- Nacisnąć przycisk odblokowujący ⑤.
- Obrócić uchwyt w wybraną przez siebie pozycję.
- Upewnić się, że przycisk odblokowujący został ponownie zablokowany.



Uwaga! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z kontaktu.

6. KONSERWACJA

a) Konserwacja

To elektronarzędzie zaprojektowano do pracy przez wiele lat z minimum czynności konserwacyjnych. Trwałe zadowolenie z użytkowania zależy od właściwej konserwacji i regularnego czyszczenia.

b) Smarowanie

To elektronarzędzie nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania.

c) Czyszczenie

- Aby nie dopuścić do przegrzania silnika, należy dbać o czystość o drożność otworów wentylacyjnych i regularnie czyścić obudowę miękką szmatką.



Nigdy nie należy używać rozpuszczalników takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp.

Rozpuszczalniki te mogą doprowadzić do uszkodzenia elementów plastikowych.

7. UTYLIZACJA I RECYKLING



Ta etykieta oznacza, że w krajach UE produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstw domowych. Aby nie zanieczyszczać środowiska i uniknąć zagrożeń dla zdrowia człowieka spowodowanych niekontrolowanym usuwaniem odpadów, urządzenie należy poddać odpowiedzialnemu recyklingowi, sprzyjającemu zrównoważonemu wtórnemu wykorzystaniu surowców. Aby zwrócić zużyte urządzenie, prosimy skorzystać z systemów zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą w miejscu zakupu produktu. Sprzedawca odda produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

8. GWARANCJA

1. Produkty firmy Dexter Power zostały zaprojektowane zgodnie z najwyższymi normami jakości przewidzianymi dla narzędzi dla majsterkowiczów. Firma Dexter Power udziela na swoje produkty 24-miesięcznej gwarancji liczonej od daty zakupu. Niniejsza gwarancja obejmuje wszystkie ewentualne wady materiałowe i produkcyjne. Jakiegokolwiek inne roszczenia, bezpośrednie lub pośrednie, dotyczące osób i/lub materiałów, nie będą uwzględniane, niezależnie od ich rodzaju. Produkty firmy Dexter Power nie są przeznaczone do zastosowań profesjonalnych.
2. W razie wystąpienia problemu lub usterki należy zawsze najpierw skonsultować się z dystrybutorem firmy Dexter Power. W większości przypadków dystrybutor firmy Dexter Power będzie w stanie rozwiązać problem lub naprawić usterkę.
3. Naprawy lub wymiana części nie powodują przedłużenia pierwotnego okresu gwarancyjnego.
4. Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub zwykłego zużywania się. Dotyczy to m.in. przełączników, wyłączników obwodu zabezpieczającego i silnika (w przypadku zużycia).
5. Roszczenie gwarancyjne może być rozpatrzone tylko pod następującymi warunkami:

8. GWARANCJA

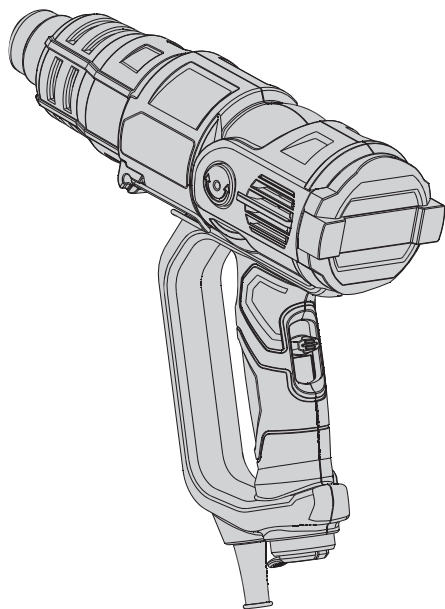
- Dostarczenie, w postaci paragonu kasowego, dowodu poświadczającego datę zakupu.
 - W urządzeniu nie były wykonywane przez strony trzecie jakiegokolwiek naprawy i/lub wymiany.
 - Narzędzie nie było niewłaściwie użytkowane (przeciążanie, zakładanie akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta).
 - Brak uszkodzeń spowodowanych czynnikami zewnętrznymi lub ciałami obcymi, np. piaskiem lub kamieniami.
 - Brak uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji użytkownika.
 - Nie zachodzi z naszej strony przypadek siły wyższej.
 - Dołączenie opisu reklamacji.
6. Warunki gwarancji obowiązują łącznie z naszymi warunkami sprzedaży i dostawy.
 7. Uszkodzone narzędzie należy zwrócić do firmy Dexter Power za pośrednictwem dystrybutora firmy. Narzędzie zostanie odebrane przez firmę Dexter Power pod warunkiem odpowiedniego zapakowania go. Jeżeli klient wysłał uszkodzone towary bezpośrednio do firmy Dexter Power, producent rozpatrzy roszczenie tylko w przypadku opłacenia kosztów przesyłki przez klienta.
 8. Firma Dexter Power odmówi przyjęcia produktów, których opakowanie będzie niewłaściwe lub w złym stanie.

DEXTER
POWER



Термопистолет 2кВт HG-DP2000

RU **Руководство По Технике
Безопасности и
Правовым нормам**



Наименование: Чжэцзян Прулд Электрик Эпплайнс Ко., Лтд.
Адрес: Индастри Девелопмент Зоун, Сяошунь Таун, Цзиньхуа Сити, Чжэцзян, Китай

Сделано в Китае : 04/2022

Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен Восток. Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара: ООО "ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК", 141031, МО, г. Мытищи, Осташковское шоссе, д. 1, РФ

Срок службы (г) : Срок службы 5 лет

дата публикации инструкции: 01/2021

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instructiunilor originale / Original Instructions

EAC



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочитайте руководство по эксплуатации, чтобы уменьшить риск получения травм.



Не подвергайте воздействию дождя или влаги.



Используйте защитные очки.



Класс безопасности II.



Используйте защитные перчатки.



Оборудование, пригодное для переработки.



Этот продукт может перерабатываться. Если он больше не пригоден для пользования, сдайте его в утилизационный центр.



Используйте респиратор.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
3. ОПИСАНИЕ
4. БЕЗОПАСНОСТЬ
5. ПРИМЕНЕНИЕ
6. ОБСЛУЖИВАНИЕ
7. УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА
8. ГАРАНТИЯ
9. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Данный инструмент предназначен для снятия краски, пайки пластиковых труб, термоусадки ПВХ, сваривания и сгибания пластика, а также для работ общего назначения по сушке и размораживанию. Устройство не предназначено для использования на открытом воздухе.

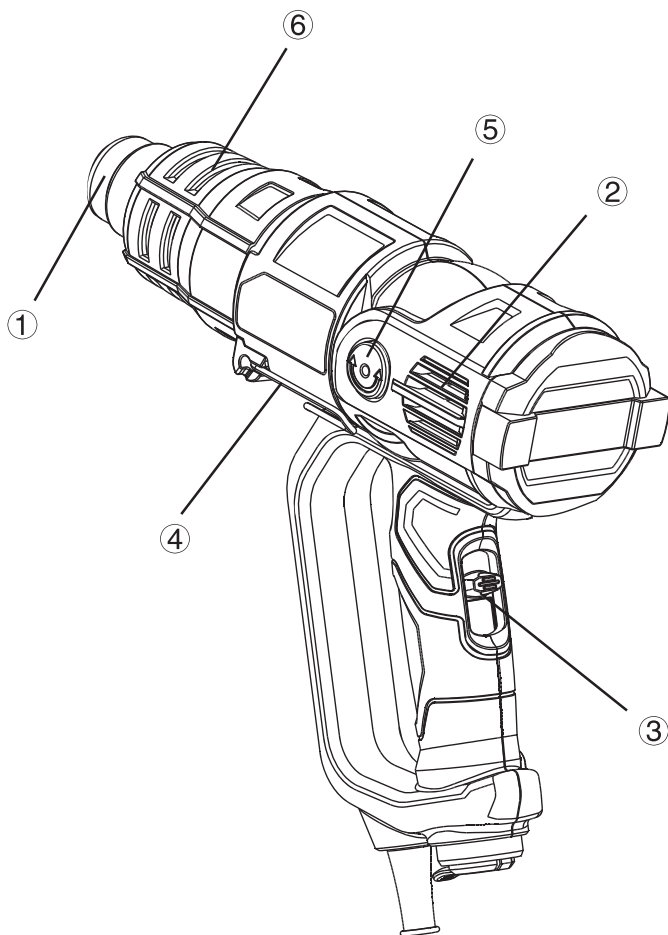
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HG-DP2000	
Электропитание	220–240 В~, 50–60 Гц	
Мощность	2000 W	
Температура воздуха/поток	1: 50 °C	500 л/мин
	2: 450 °C	250 л/мин
	3: 600 °C	500 л/мин

RU

3. ОПИСАНИЕ

1. Отверстие для выхода горячего воздуха
2. Вентиляционные отверстия
3. Выключатель
4. Подставка
5. Кнопка блокировки вращающейся рукоятки
6. Передняя крышка



4. БЕЗОПАСНОСТЬ

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

Прочитайте все предупреждения и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем. Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасной эксплуатации устройства и понимают связанные с этим опасности.

Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.

1) Рабочее место

- а) **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- б) **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи**

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

- в) **Не позволяйте детям и посторонним людям находиться вблизи работающего электроинструмента.**

Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) Электротехническая безопасность

- а) **Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке.** Никогда не переделывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок инструментов с заземлением. Использование оригинальных

вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.

- б) Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.

- в) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.

- г) **Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте**

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

электроинструмент за кабель. Не оставляйте кабель вблизи источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают опасность поражения электрическим током.

- д) **Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель.** Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- е) **Если работа с электроинструментами в условиях повышенной влажности неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- а) **При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов.** Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- б) **Используйте средства защиты. Всегда**

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

используйте защитные средства для глаз. Защитное оборудование, такое как противопылевая маска, нескользкая предохранительная обувь, жесткая каска или устройства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск травмирования.

- в) Не допускайте случайного включения. Перед подключением инструмента к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе и включение вилки в розетку при включенном электроинструменте может привести к несчастному случаю.
- г) **Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- д) **Не перенапрягайтесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- е) Одевайтесь надлежащим образом. **Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.** Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- ж) **При наличии пылеулавливающих устройств**

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

убедитесь в том, что они подключены и правильно работают. Использование этих устройств снижает вред, причиняемый пылью.

4) **Использование и обслуживание электроинструмента**

а) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент.**

Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.

б) **Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен.**

Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.

в) **Перед регулировкой, сменой принадлежностей, обслуживанием или хранением отключите электроинструмент от сети питания и дождитесь, пока сопло и принадлежности полностью остынут.** Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.

г) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

д) **Выполняйте техническое обслуживание**

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

электроинструментов. **Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.

- е) **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, принимая во внимание условия и специфику выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.

5) Ремонт

- а) **Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- б) Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СТРОИТЕЛЬНОГО ТЕРМОПИСТОЛЕТ

- **Неосторожное обращение с устройством может привести к пожару, поэтому:**
 - будьте осторожны при использовании устройства в тех местах, где имеются горючие материалы. Не применяйте на одном месте долгое время;
 - не используйте во взрывоопасной среде;
 - тепло может проникать к горючим материалам, которые скрыты из поля зрения;
 - после использования установите устройство на подставку и дайте ему остыть перед хранением;
 - не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- **Не кладите руку на вентиляционные отверстия и не блокируйте их никаким образом.**
- Сопло и принадлежности сильно нагреваются во время использования. Дайте им остыть, прежде чем прикасаться к этим частям устройства.
- Прежде чем положить устройство, выключите его.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию на рабочем месте, чтобы избежать скопления токсичных газов.
- Не используйте устройство в качестве фена для волос.
- Не блокируйте воздухозаборное отверстие и выходное сопло, так как это может вызвать чрезмерный перегрев устройства и привести к его повреждению.

RU

4. БЕЗОПАСНОСТЬ

- Не направляйте поток горячего воздуха на людей.
- Не прикасайтесь к металлическому соплу, так как оно сильно нагревается во время использования и может оставаться горячим еще до 30 минут после работы.
- Не кладите сопло напротив других предметов во время или сразу после использования.
- Не вставляйте ничего в сопло, так как это может привести к поражению электрическим током. Не заглядывайте в сопло во время работы устройства, так как выходящий горячий воздух может стать причиной ожогов.
- Не допускайте прилипания краски к соплу или скребку, так как она может загореться через некоторое время.
- Не используйте это устройство для удаления краски, содержащей свинец.
- Не жгите краску.
- Всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности и действующие правила.
- Держите устройство только одной рукой и не кладите другую руку на вентиляционные отверстия.

5. ПРИМЕНЕНИЕ

Перед использованием

- Установите подходящую для операции насадку.
- Установите желаемую температуру воздушного потока.

а) Включение и выключение.

- Чтобы включить устройство, установите переключатель в положение 1/2/3. После включения из устройства может идти дым. Это не указывает на проблему.
- Чтобы выключить устройство, установите самую низкую температуру, чтобы охладить его, затем установите переключатель в положение 0. Перед перемещением или хранением устройства дайте ему полностью остыть.

б) Настройка температуры.

- Устанавливайте переключатель в положения 1/2/3 в зависимости от необходимой температуры. Строительный фен начнет гудеть.

в) Удаление краски.

- Установите подходящую насадку.
- Установите высокую температуру воздушного потока.
- Включите устройство.
- Направьте поток горячего воздуха на удаляемую краску.
- Когда краска станет мягкой, удалите ее при помощи ручного скребка.



Не удаляйте краску с металлических оконных рам, так как тепло может передаваться на стекло, что приведет к образованию трещин на нем. При удалении краски с других оконных рам используйте насадку с защитой стекла.



Не держите инструмент направленным на одно место слишком долго, чтобы предотвратить воспламенение поверхности.

5. ПРИМЕНЕНИЕ



Не допускайте скопления краски на скребке, так как она может воспламениться. При необходимости тщательно удалите краску со скребка при помощи ножа.

г) Стационарное использование.

- Данное устройство можно также использовать в стационарном режиме.
- Поместите устройство на верстак.
- Закрепите кабель, чтобы предотвратить стягивание устройства с верстака.
- Аккуратно включите устройство.



Убедитесь, что сопло всегда направлено в сторону от оператора и других лиц.

Следите за тем, чтобы ничего не попадало в сопло.

д) Охлаждение

Сопло и принадлежности сильно нагреваются во время работы. Прежде чем перемещать устройство или убрать его на хранение, дайте всем частям устройства полностью остыть.

- Чтобы сократить время остывания, установите переключатель в положение 1 (минимальная температура воздушного потока) и дайте устройству поработать несколько минут.
- Выключите устройство и дайте ему остыть не менее 30 минут.

е) Вращающаяся рукоятка

- Чтобы изменить положение рукоятки:
- нажмите кнопку блокировки
- поверните рукоятку в нужное положение;
- зафиксируйте рукоятку с помощью кнопки блокировки.



Внимание! Прежде чем проводить какие-либо работы с устройством, отключите его от электросети.

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

а) Обслуживание

Данный электроинструмент может работать в течение длительного периода времени при минимальном техническом обслуживании. Непрерывная исправная работа устройства зависит от правильного ухода и регулярной чистки.

б) Смазка

Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки.

в) Очистка

- Во избежание перегрева двигателя держите вентиляционные отверстия в чистоте и регулярно очищайте корпус устройства мягкой тканью.



Никогда не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и др. Эти растворители могут повредить пластиковые части устройства.

7. УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА



Данная маркировка означает, что это устройство нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Во избежание потенциального вреда окружающей среде и здоровью людей от неконтролируемого выброса отходов это устройство необходимо утилизировать с учетом возможности вторичного использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь возможностями служб возврата и сбора или обратитесь в розничную сеть, в которой было приобретено устройство. Устройство будет принято для дальнейшей экологически безопасной утилизации.

8. ГАРАНТИЯ

1. Продукция компании Dexter Power разработана в соответствии с высшими стандартами качества для бытовых инструментов. Компания Dexter Power предоставляет на свою продукцию 24-месячную гарантию с даты приобретения. Эта гарантия распространяется на все дефекты материалов и производства, которые могут возникнуть. Никакие другие претензии любого вида, прямые или косвенные, относящиеся к людям или материалам, не могут быть удовлетворены. Продукция Dexter Power не предназначена для профессионального применения.
2. В случае обнаружения неисправности или дефекта прежде всего необходимо обратиться к дилеру Dexter Power. В большинстве случаев именно он сможет решить проблему или устранить дефект.
3. Ремонт или замена деталей не продлевают изначальный срок гарантии.
4. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие вследствие неправильного обращения или износа. Кроме прочего, это касается неисправностей, связанных с износом выключателей, защитных цепей и двигателей.
5. Претензия в рамках гарантийных обязательств может быть принята только при следующих условиях.

8. ГАРАНТИЯ

- Имеется подтверждение даты покупки в виде чека.
 - Никакой ремонт и/или замена частей устройства не проводились третьими лицами.
 - Инструмент использовался должным образом (не перегружался и на него не устанавливались комплектующие сторонних производителей).
 - Нет следов повреждений вследствие внешних воздействий, таких как песок или камни.
 - Нет следов повреждений вследствие несоблюдения инструкций по технике безопасности и правил эксплуатации.
 - Отсутствуют форс-мажорные обстоятельства с нашей стороны.
 - Прилагается описание претензии.
6. Условия гарантийного обслуживания применяются вместе с нашими правилами продажи и поставки.
 7. Неисправные инструменты, подлежащие возврату в компанию Dexter Power через дилера Dexter Power, компания Dexter Power принимает при условии должной упаковки изделия. Если неисправные инструменты отправляются клиентом напрямую в Dexter Power, Dexter Power сможет их обработать только в случае оплаты клиентом расходов на пересылку.
 8. Компания Dexter Power не принимает продукцию, не упакованную должным образом.

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

З метою зменшення ризику отримання травм користувачі повинні прочитати інструкцію з експлуатації.



Клас безпеки II



Обладнання, що підлягає вторинній переробці.



Надягайте засоби захисту органів дихання.



Не піддавайте впливу дощу та вологи.



Надягайте засоби захисту очей (захисні окуляри).



Надягайте захисні рукавиці.



Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.

1. ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
3. ОПИС
4. БЕЗПЕКА
5. ВИКОРИСТАННЯ
6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
7. УТИЛІЗАЦІЯ ТА ПЕРЕРОБКА
8. ГАРАНТІЯ
9. ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС

1. ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Цей інструмент призначений для видалення лакофарбового покриття, лютування труб, зіступу ПВХ, зварювання та гнуття пластику, а також для звичайного сушіння та розморожування. Інструмент не призначений для комерційного використання.

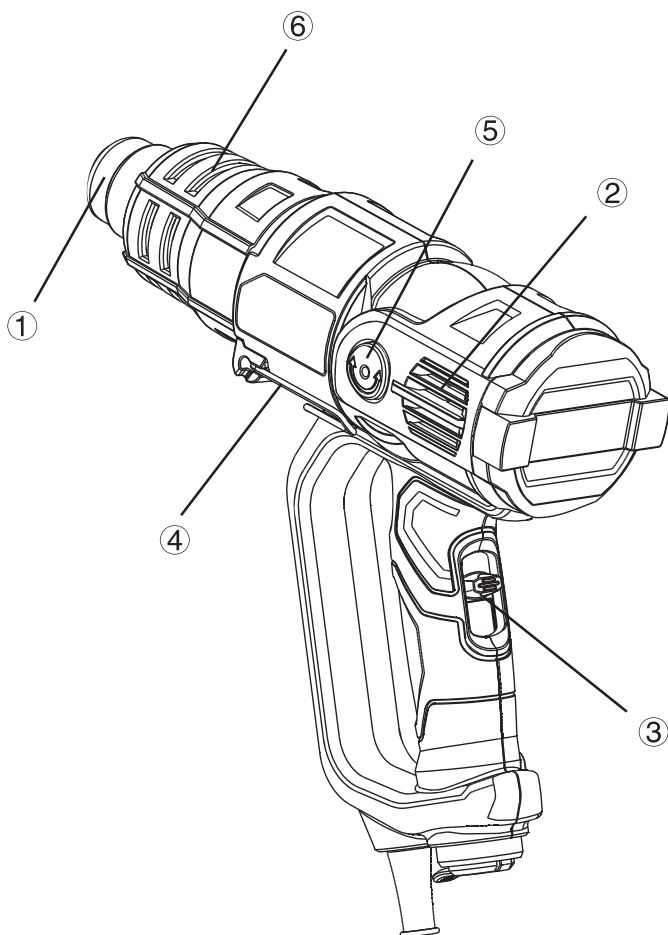
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HG-DP2000	
Живлення від мережі	220-240 В ~ 50-60 Гц	
Номінальна потужність	2000 W	
Температура повітря / потоку повітря	1: 50 °C	500 л/хв
	2: 450 °C	250 л/хв
	3: 600 °C	500 л/хв

UA

3. ОПИС

1. Термофорсунка
2. Вентиляційні отвори
3. Перемикач On/Off (Увімк./Вимк.)
4. Відкидна опора
5. Кнопка-фіксатор для поворотної ручки
6. Передня кришка



4. БЕЗПЕКА

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ РОБОТИ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

Ознайомтеся з усіма інструкціями і попередженнями щодо техніки безпеки. Недотримання вказівок і правил може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм. Зберігайте всі застереження та інструкції для подальшого використання. Термін «електроінструмент» у попередженнях стосується електроінструмента, який працює від мережі (зі шнуром живлення) або від акумулятора (бездротовий).

Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку.

Дітям забороняється гратись з інструментом. Дітям забороняється без нагляду чистити і обслуговувати інструмент.

1) Робоча зона

- a) **Робоча зона має бути чистою й добре освітленою.** Неприбрані та погано освітлені зони можуть стати причиною нещасного випадку.
- b) **Не працюйте з електроінструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад,**

4. БЕЗПЕКА

при наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Під час роботи електроінструмента утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або випари.

- в) **Не допускайте близько дітей і сторонніх під час роботи з електроінструментом.**

Це може відволікати вас і призвести до втрати контролю.

2) Електробезпека

- а) **Штепсельні вилки електроінструмента повинні відповідати розетці.** Заборонено модифікувати вилку будь-яким чином. Не використовуйте жодні перехідники для роботи із заземленими електроінструментами. Вилки і розетки, в які не вносилися зміни, зменшують ризик ураження електричним струмом.

- б) **Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити і холодильники.** У разі заземлення тіла збільшується ризик ураження електричним струмом.

- в) **Не залишайте електроінструмент під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Вода, що потрапила в електроінструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.

- г) **Поводьтеся обережно з шнуром живлення. Не використовуйте його для перенесення чи перетягування інструмента та виймання**

4. БЕЗПЕКА

вилки з розетки. Бережіть шнур від джерел тепла, мастил, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури живлення підвищують ризик ураження електричним струмом.

- д) **При роботі електроінструмента на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, для цього призначений.** Використання подовжувача, призначеного для зовнішніх робіт, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- е) **Якщо неможливо уникнути використання електроінструмента у вологому приміщенні, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ).** Використання такого пристрою зменшує ризик ураження електричним струмом.

3) Індивідуальна техніка безпеки

- а) **Під час роботи з електроінструментом будьте уважні й розсудливі, стежте за своїми діями. Не працюйте з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією наркотичних речовин, алкоголю або ліків.** Навіть миттєва неуважність під час роботи з електроінструментами може призвести до важкої травми.
- б) **Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри.** Використання у відповідних умовах таких захисних засобів, як протипиловий респіратор, нековзне захисне взуття, шолом-каска й навушники, зменшує

4. БЕЗПЕКА

ризик травмування.

- в) **Уникайте випадкового запуску.** Переконайтесь, що перемикач знаходиться у положенні «вимк.» перед підключенням до джерела живлення. Якщо переносити електроінструмент, тримаючи палець на перемикачі живлення, або підключати його до джерела живлення, коли перемикач живлення перебуває в положенні «увімк.», це може призвести до травмування.
- г) **Перш ніж увімкнути електроінструмент, зніміть всі регульовальні клинці або гайкові ключі.** Якщо залишити такий ключ на частині електроінструмента, яка обертається, це може призвести до травмування.
- д) **Не дотягуйтеся з інструментом в руках. Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу.** Це дозволяє краще керувати електроінструментом у разі виникнення непередбачуваних ситуацій.
- е) **Надягайте відповідний одяг. Не носіть вільного одягу та біжутерії. Ваші волосся, одяг та рукавиці мають знаходитись на безпечній відстані від рухомих частин.** Рухомі частини можуть захопити вільний одяг, біжутерію чи довге волосся.
- є) **У разі наявності пристроїв для підключення системи відведення та збирання пилу, їх слід обов'язково встановити і використовувати за призначенням.** Використання цих пристроїв зменшує небезпеку, пов'язану з пилом.

4. БЕЗПЕКА

- 4) **Користування та догляд за електроінструментом**
а) **Не перевантажуйте електроінструмент. Вибирайте потужність відповідно до потреби.**

Правильно підібраний електроінструмент допоможе краще і безпечніше зробити роботу із швидкістю, яка для нього передбачена.

- б) **Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикає або не вимикає його.**

Усі електроінструменти, якими неможливо керувати за допомогою перемикача, становлять небезпеку і підлягають ремонту.

- в) **Перш ніж проводити будь-які налаштування, замінювати приладдя, а також перед зберіганням вийміть вилку з джерела живлення і дайте охолонути форсунці та аксесуарам.** Такі запобіжні заходи техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.

- г) **Зберігайте інструменти, які не використовуються, у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не мають досвіду роботи з такими інструментами або не знайомі з цими інструкціями, користуватись електроінструментом.** Електроінструменти становлять небезпеку в руках недосвідчених користувачів.

- д) **Електроінструмент потребує догляду. Перевіряйте його на предмет розладнання**

4. БЕЗПЕКА

чи блокування рухомих частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на роботу інструмента. У разі пошкоджень електроінструмент слід здати в ремонт, перш ніж користуватися ним. Часто нещасні випадки трапляються внаслідок неналежного технічного обслуговування електроінструментів.

- е) **Користуйтеся електроінструментом, аксесуарами та насадками для інструмента належним чином, згідно з цією інструкцією та зважаючи на робочі умови й виконувану роботу.** Використання електроінструмента не за призначенням може призвести до небезпечної ситуації.
- 5) **Обслуговування**
 - а) **Обслуговування повинен проводити тільки кваліфікований спеціаліст, використовуючи виключно ідентичні запасні частини.** Це забезпечить нормальну роботу інструмента.
 - б) **Якщо шнур живлення пошкоджений, для запобігання небезпеці він має бути замінений виробником, його технічним представником або спеціалістом аналогічної кваліфікації.**

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ФЕНУ

4. БЕЗПЕКА

- **Необережне користування інструментом може стати причиною пожежі, тому:**
 - будьте обережні при використанні інструмента у місцях з легкозаймистими матеріалами. Не використовуйте інструмент на одному місці тривалий час.
 - не використовуйте фен у вибухонебезпечному середовищі;
 - тепло може поширюватися до легкозаймистих матеріалів, яких не видно;
 - після використання ставте інструмент на власну опору та залиште його охолонути перед зберіганням.
 - не залишайте увімкнений інструмент без нагляду.
- **Не кладіть свої руки на вентиляційні отвори і не блокуйте ці отвори будь-яким іншим чином.**
- Під час використання форсунка і приладдя фена стають дуже гарячими. Дайте цим деталям охолонути перш ніж торкатись них.
- Перед тим як покласти фен завжди вимикайте його. Забезпечте достатню вентиляцію, так як можуть утворюватися токсичні пари.
- Не користуйтеся цим електроінструментом як феном для волосся.
- Не закривайте повітрязбірник або вихідний отвір форсунки, оскільки це може призвести до утворення надмірного жару і пошкодження інструмента.

4. БЕЗПЕКА

- Не спрямовуйте струмінь гарячого повітря на інших людей.
- Не торкайтесь металевій форсунки, так як вона стає дуже гарячою під час використання та залишається гарячою протягом 30 хвилин після використання.
- Не кладіть форсунку на будь-що під час використання або відразу після використання.
- Не засувайте у форсунку будь-що, так як це може призвести до ураження електричним струмом.
- дивіться у форсунку, коли працює фен, тому що в ній утворюється висока температура.
- Не допускайте приставання фарби до форсунки або до скрепера, оскільки це може призвести до займання через деякий час.
- Не використовуйте цей фен для видалення фарби, що містить свинець.
- Не паліть фарбу.
- Завжди дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки і діючих правил техніки безпеки.
- Тримайте фен тільки однією рукою, не блокуйте іншою рукою вентиляційні отвори.

5. ВИКОРИСТАННЯ

Перед експлуатацією:

- Встановіть правильну форсунку відповідно до потреби.
- Відрегулюйте потрібну температуру повітря.

а) Увімкнення та вимкнення

- Для увімкнення фена встановіть перемикач живлення ON/OFF у положення 1/2/3. Після увімкнення з фена може вийти дим; це не є проблемою.
- Щоб вимкнути фен, встановіть найнижчу температуру, щоб він охолонув, потім встановіть перемикач ON/OFF 0. Перед тим як прибрати інструмент або перед зберіганням, дайте йому повністю охолонути.

б) Регулювання температури

- Перемкніть перемикач ON/OFF у положення 1/2/3, в залежності від температури, яка вам потрібна. Технічний фен почне гудіти.

в) Видалення лакофарбового покриття

- Встановіть відповідну форсунку.
- Встановіть високу температуру повітря.
- Увімкніть фен.
- Направте гаряче повітря на фарбу, яка буде видалятися.
- Коли фарба розм'якне, зчистіть її за допомогою ручного скрепера.



Не видаляйте фарбу з металевих віконних рам, оскільки висока температура може нагріти скло і зламати його. Для видалення фарби з інших віконних рам використовуйте склозахисну форсунку.



Не спрямовуйте фен на одне місце надто довго, щоб не допустити займання поверхні.



Уникайте накопичення фарби на скрепері, оскільки може призвести до займання. Якщо це необхідно, ретельно видаліть фарбу зі скрепера за допомогою ножа.

5. ВИКОРИСТАННЯ

г) Стаціонарне використання

- Цей інструмент можна також використовувати стаціонарно.
- Поставте фен на верстат.
- Закріпіть шнур живлення для запобігання стягання фена з верстата.
- Обережно увімкніть фен.



Перевірте, щоб форсунка була завжди спрямована від вас та будь-яких сторонніх осіб.

Перевірте, щоб нічого не попадало у форсунку.

г) Охолодження

Форсунка і приладдя стають дуже гарячими під час використання. Перед тим, як перенести або покласти на зберігання фен, дайте йому повністю охолонути.

- Щоб зменшити час охолодження, встановіть вимикач ON/OFF у положення «1» (найнижча температура), і дайте фену попрацювати протягом декількох хвилин.
- Вимкніть фен і дайте йому охолонути протягом 30 хвилин.

д) Поворотна ручка

- Щоб змінити положення ручки:
- Натисніть кнопку фіксатора ⑤
- Поверніть ручку в потрібне положення
- Переконайтеся, що кнопку фіксатора заблоковано знову.



Увага! Перед початком будь-яких робіт з феном вийміть вилку з розетки.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

а) Технічне обслуговування

Ваш електроінструмент розроблений для використання протягом тривалого часу з мінімальним технічним обслуговуванням. Тривалий та задовільний термін використання залежить від належного догляду за інструментом та регулярного чищення.

б) Змащення

Ваш електроінструмент не потребує додаткового змащення.

в) Чищення

- Тримайте вентиляційні отвори в чистоті та регулярно протирайте корпус м'якою ганчіркою, щоб мотор не перегрівся.



Ніколи не використовуйте розчинники, наприклад бензин, спирт, аміачну воду тощо.

Ці розчинники можуть пошкодити пластикові деталі.

7. УТИЛІЗАЦІЯ ТА ПЕРЕРобКА



Це маркування означає, що цей продукт забороняється викидати з іншими побутовими відходами на всій території ЄС. Для запобігання можливої шкоди для навколишнього середовища або здоров'я людини від неконтрольованого усунування відходів, утилізуйте його з відповідальністю для сприяння екологічно чистому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути свій зношений інструмент, використовуйте системи збирання і повернення або зверніться до продавця, у якого ви придбали інструмент. Вони можуть забрати цей продукт для повторної переробки, безпечної для довкілля.

8. ГАРАНТІЯ

1. Продукція компанії Dexter Power розроблена відповідно до найвищих стандартів якості для побутових інструментів. Компанія Dexter Power надає дворічну гарантію на свої вироби, починаючи від дати придбання. Ця гарантія стосується всіх виявлених дефектів матеріалів та виробництва. Жодні інші претензії будь-якого характеру, як прямі, так і непрямі, які стосуються людей та/або матеріалів, не приймаються. Продукція Dexter Power не призначена для професійного використання.
2. У разі виникнення проблеми або виявлення дефекту необхідно спочатку звернутися до дилера Dexter Power. У більшості випадків саме він зможе вирішити проблему чи усунути дефект.
3. Ремонт чи заміна частин не подовжують початкового гарантійного терміну.
4. Гарантія не поширюється на дефекти, які виникли внаслідок неналежного використання чи зносу. Окрім всього іншого, це стосується зносу вимикачів, захисних вимикачів та двигунів.
5. Вимоги за гарантією розглядаються лише за таких умов:
 - Наявне підтвердження дати придбання у вигляді квитанції.
 - Жодні сторонні особи не проводили ремонт та/або заміну деталей.
 - Інструмент використовувався належним чином (його не було перевантажено і на нього не було встановлено комплектуючих стороннього виробника).
 - Відсутні пошкодження внаслідок дії зовнішніх факторів чи сторонніх предметів, зокрема піску чи каміння.
 - Немає пошкоджень від недотримання правил техніки безпеки та інструкцій щодо використання.
 - Відсутні форс-мажорні обставини з нашого боку.
 - Додається опис претензії.
6. Умови гарантії застосовуються у поєднанні з нашими умовами продажу й доставки.
7. Несправні інструменти, які підлягають поверненню до компанії Dexter Power через дилера Dexter Power, забирає компанія Dexter за умови належного упакування інструментів. Якщо повернення до компанії Dexter Power виконує покупець, компанія зможе виконати обслуговування таких товарів за умови, що покупець оплачує витрати за доставку.
8. Компанія Dexter Power не приймає продукцію, яку не було упаковано належним чином.

SIMBOLURI



AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorii trebuie să citească manualul de instrucțiuni.



Clasă de siguranță II



Echipament reciclabil.



Purtați echipament de protecție respiratorie.



Nu expuneți produsul la ploaie și la umezeală



Purtați echipament de protecție oculară (ochelari de protecție).



Purtați mănuși de protecție.



Această produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.

CONȚINUT

1. SCOPUL UTILIZĂRII
2. DATE TEHNICE
3. DESCRIERE
4. SIGURANȚA
5. UTILIZAREA
6. ÎNTREȚINEREA
7. ELIMINAREA ȘI RECICLAREA
8. GARANȚIA
9. DECLARAȚIE CE

1. SCOPUL UTILIZĂRII

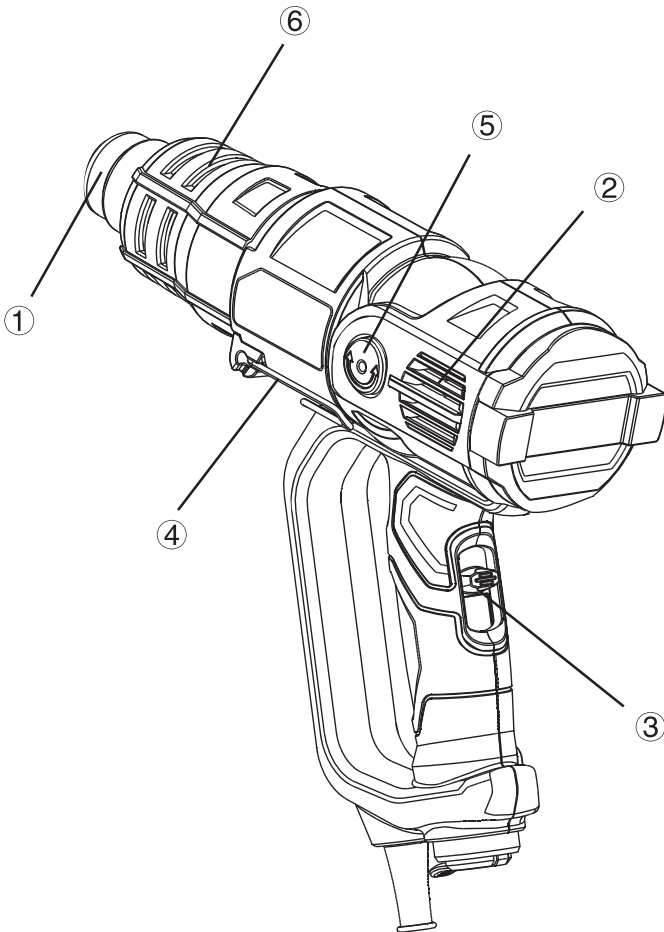
Această sculă a fost concepută pentru decaparea vopselei, sudarea țevilor, micșorarea materialelor din PVC, sudarea și îndoirea plasticului precum și în scopuri generale ca de exemplu uscarea și decongelarea. Acest produs nu este destinat utilizării comerciale.

2. DATE TEHNICE

Model	HG-DP2000	
Alimentare electrică	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Putere nominală	2000 W	
Temperatură aer / Flux	1: 50 °C	500 L/min
	2: 450 °C	250 L/min
	3: 600 °C	500 L/min

3. DESCRIERE

1. Duză de aer cald
2. Fante de aerisire
3. Întrerupător On/Off (pornit/oprit)
4. Suport anti răsturnare
5. Buton de blocare pentru pivotarea mânerului
6. Capac frontal



4. SIGURANȚA

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertizărilor și instrucțiunilor se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă. Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul «sculă electrică» din avertismente se referă la scula dumneavoastră electrică operată de la priză (cu fir) sau cea operată cu baterie (fără fir).

Acest aparat poate fi utilizat de către copii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun.

Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și întreținerii aparatului permisibile utilizatorului de către copii nesupravegheați.

1) Zona de lucru

- a) **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și întunecoase predispun la accidente.
- b) **Nu puneți în funcțiune sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului.** Sculele electrice creează scântei, care pot aprinde praful sau gazele.
- c) **Țineți la distanță copiii și persoanele prezente**

4. SIGURANȚA

atunci când utilizați o sculă electrică.

Distragerea atenției poate provoca pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- a) **Ștecherul sculelor electrice trebuie să corespundă cu priza de rețea electrică. Nu modificați niciodată ștecherul, sub nicio formă.** Nu utilizați adaptoare de priză cu scule electrice împământate. Ștecherele nemodificate și prizele adecvate vor reduce riscul de electrocutare.
- b) **Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate precum conducte, radiatoare, plite electrice și frigidere.** Acest lucru reprezintă un risc sporit de electrocutare în cazul care corpul dumneavoastră este împământat.
- c) **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau condiții de umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică va crește riscul de electrocutare.
- d) **Nu abuzați de cablu. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, a trage sau a scoate din priză scula electrică. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, margini tăioase și piese în mișcare.** Cablurile electrice deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- e) **Când utilizați o sculă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor electric adecvat utilizării în aer liber.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru aer liber reduce riscul de electrocutare.

4. SIGURANȚA

e) **Dacă utilizarea unei scule electrice într-o zonă umedă e inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată cu un dispozitiv pentru curent rezidual (DCR).** Utilizarea unui DCR reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

a) **Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică. Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența medicamentelor, a alcoolului sau a medicației.** Un moment de neatenție în timp ce utilizați sculele electrice se poate solda cu vătămări grave.

b) **Utilizați echipament de protecție. Purtați întotdeauna protecție oculară.** Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, bocancii de protecție antiderapanți, casca sau antifoanele utilizate pentru condiții corespunzătoare, vor reduce vătămrile corporale.

c) **Evitați pornirea accidentală.** Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a cupla la priză. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea sculelor electrice cu întrerupătorul pornit favorizează accidentele.

d) **Îndepărtați orice cheie reglabilă sau cheie fixă înainte de pornirea sculei electrice.** O cheie reglabilă sau una fixă lăsată într-o piesă rotativă a sculei electrice poate duce la accidente.

e) **Nu vă întindeți prea tare. Păstrați-vă întotdeauna o poziție stabilă a picioarelor și echilibrul.** Astfel veți

4. SIGURANȚA

avea un mai bun control asupra sculei electrice în situații neașteptate.

- f) **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de componentele în mișcare.** Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
- g) **Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea la aparate de colectare și extragere a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Utilizarea acestor dispozitive poate reduce pericolele legate de praf.

4) Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- a) **Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră.** Scula electrică corectă va face o treabă mai bună și mai sigură utilizată conform specificațiilor pentru care a fost concepută.
- b) **Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și oprește.** Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și asigurați-vă că duza și accesoriile s-au răcit înainte de a efectua orice reglare, de a schimba accesoriile, de a efectua operații de întreținere sau de a**

4. SÉCURITÉ

depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.

- d) **Păstrați sculele electrice neutilizate într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni.** Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau îndoiri ale pieselor în mișcare, avarii ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea sculelor electrice.** În caz de deteriorare, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
- f) **Utilizați scula electrică, accesoriile și burghiile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și lucrările de efectuat.** Utilizarea sculei electrice pentru alte operații decât cele pentru care a fost concepută poate duce la situații periculoase.

5) Operațiile de service

- a) **Apelați la un tehnician de reparații calificat pentru a vă depana scula electrică, utilizând numai piese de schimb identice.** Astfel se asigură menținerea nivelului de siguranță al sculei electrice.

4. SÉCURITÉ

- b) **Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.**

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU PISTOALELE CU AER CALD

- **Dacă aparatul nu este utilizat cu atenție, acesta poate cauza incendii, din acest motiv:**
 - fiți vigilent când utilizați aparate electrice în locuri în care se află materiale combustibile. Nu utilizați timp îndelungat în același loc.
 - nu utilizați aparatul în prezența unei atmosfere explozive.
 - căldura poate fi transmisă materialelor combustibile care nu sunt la vedere.
 - amplasați pistolul pe suportul acestuia după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita.
 - nu lăsați aparatul nesupravegheat când este pornit.
- **Nu acoperiți fantele de aerisire cu mâna sau să le blocați în vreun fel.**
- Duza și accesoriile acestei scule se încing extrem de tare în timpul utilizării. Lăsați aceste componente să se răcească înainte de a le atinge.
- Întotdeauna opriți scula înainte de a o așeza jos.
- Asigurați o ventilație corespunzătoare deoarece se pot produce emanații toxice.

4. SÉCURITÉ

- A nu se utiliza ca și uscător de păr.
- Nu obstrucționați admisia de aer sau duza de evacuare, deoarece acest lucru poate duce la acumularea excesivă de căldură ce poate produce avariarea sculei.
- Nu direcționați jetul de aer cald înspre alte persoane.
- Nu atingeți duza de metal deoarece acesta se încinge tare în timpul utilizării și poate rămâne fierbinte până la 30 de minute după utilizare.
- Nu puneți duza în contact cu obiecte în timpul utilizării sau imediat după utilizare.
- Nu introduceți niciun obiect în duză deoarece riscați să vă electrocuțați. Nu priviți în interiorul duzei în timpul funcționării sculei datorită temperaturii ridicate care este produsă.
- Nu permiteți vopselei să adere pe duză sau pe răzuitoare deoarece aceasta poate lua foc după un anumit timp.
- Nu utilizați scula pentru îndepărtarea vopselei ce conține plumb.
- Nu ardeți vopseaua.
- Întotdeauna respectați instrucțiunile de siguranță și reglementările aplicabile.
- Utilizați numai o singură mână pentru a ține scula, nu vă amplasați cealaltă mână peste fantele de aer

5. UTILIZAREA

Înainte de utilizare:

- Montați accesoriul corect pentru aplicația dumneavoastră.
- Setări temperatura dorită pentru fluxul de aer.

a) Pornirea și oprirea

- Pentru a pune scula în funcțiune, poziționați întrerupătorul on/off pe 1/2/3. După punerea în funcțiune, este posibil ca aparatul să emane o cantitate mică de fum; acest lucru este normal și nu indică o problemă.
- Pentru a opri scula din funcțiune, setați pe temperatura cea mai joasă pentru a se răci, după care poziționați întrerupătorul on/off pe 0. Lăsați scula să se răcească înainte de a o deplasa sau de a o depozita.

b) Setarea temperaturii.

- Rotiți întrerupătorul ON/OFF pe 1/2/3 în funcție de temperatura de care aveți nevoie. Pistolul cu aer cald va începe să emită un bâzâit.

c) Decaparea vopselei

- Montați accesoriul adecvat.
- Setări o temperatură ridicată.
- Puneți scula în funcțiune.
- Direcționați jetul de aer cald înspre vopseaua care trebuie îndepărtată.
- Când vopseaua se înmoaie, îndepărtați-o cu răzuitoarea de mână.



Nu decapați ramele de ferestre din metal deoarece căldura poate fi transmisă sticlei și să o crape. Când decapați alte tipuri de rame de ferestre, utilizați duza de protecție pentru sticlă.



Nu mențineți scula îndreptată înspre un singur punct un timp prea lung pentru a preveni aprinderea suprafeței.



Evitați colectarea vopselei pe răzuitoare deoarece s-ar putea aprinde. Dacă este nevoie, îndepărtați cu atenție vopseaua acumulată pe răzuitoare cu ajutorul unui cuțit.

5. UTILIZAREA

d) Utilizarea în mod staționar

- • Această sculă poate fi utilizată într-un mod staționar.
- • Amplasați scula pe un banc de lucru.
- • Fixați cablul pentru a împiedica tragerea sculei de pe suprafața de lucru.
- • Cu grijă, porniți scula.



Asigurați-vă că duza este întotdeauna îndreptată în direcția opusă dumneavoastră și a trecătorilor.

Asigurați-vă că feriți duza de contactul cu obiecte căzute.

e) Răcirea

Duza și accesoriul se încing extrem de tare în timpul utilizării. Lăsați-le să se răcească înainte de a le deplasa sau depozita.

- • Pentru a reduce durata necesară răcirii poziționați întrerupătorul ON/OFF pe «1», cea mai joasă temperatură care poate fi selectată și lăsați scula să funcționeze câteva minute.
- • Opriti scula și lăsați-o să se răcească cel puțin 30 de minute.

f) Pivotarea mânerului:

- Pentru a modifica poziția mânerului:
- Apăsați butonul de deblocare ⑤
- Rotiți mânerul în poziția dorită
- Asigurați-vă că butonul de deblocare este reblocat.



Atenție! Înainte de a efectua orice lucrare asupra echipamentului, deconectați ștecherul de la sursa de alimentare.

6. ÎNTREȚINEREA

a) Întreținerea

Scula dumneavoastră electrică a fost concepută să opereze timp îndelungat cu minim de întreținere. Utilizarea satisfăcătoare continuă depinde de întreținerea adecvată și curățarea periodică a sculei.

b) Lubrifierea

Scula dumneavoastră nu necesită lubrifiere suplimentară.

c) Curățarea

- Păstrați fanțele de aerisire curate și curățați periodic carcasa cu o cârpă moale pentru a preveni supraîncălzirea motorului.



Nu utilizați niciodată solvenți precum benzină, alcool, apă cu amoniac, etc. Aceștia ar putea avaria componentele din plastic.

7. ELIMINAREA ȘI RECICLAREA



Această etichetă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere pe tot teritoriul UE. Pentru a preveni posibila deteriorare a mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați acest produs în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul dumneavoastră uzat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau luați legătura cu magazinul de unde ați cumpărat produsul. Acesta poate prelua produsul în vederea reciclării sale într-un mod ecologic.

RO

8. GARANȚIA

1. Produsele Dexter Power sunt concepute la cele mai înalte standarde de calitate de bricolaj. Dexter Power oferă o garanție de 24 de luni pentru produsele sale de la data achiziției. Această garanție se aplică tuturor defectelor de material și de fabricație care pot apărea. Nu se pot formula pretenții suplimentare, de nicio natură, directe sau indirecte, cu privire la persoane și/sau materiale. Produsele Dexter Power nu sunt destinate utilizării profesionale.
2. În cazul unei probleme sau defecțiuni ar trebui să consultați întotdeauna mai întâi dealerul dumneavoastră Dexter Power. În majoritatea cazurilor, dealerul Dexter Power va fi capabil să rezolve problema sau să remedieze defecțiunea.
3. Reparațiile sau înlocuirea pieselor nu vor prelungi perioada de garanție inițială.
4. Defectele rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau a uzurii nu sunt acoperite de garanție. Printre altele, acest lucru se referă la întrerupătoare, comutatoare de protecție a circuitelor și motoare, în cazul uzurii.
5. Pretenția dumneavoastră cu privire la garanție poate fi procesată numai dacă:
 - Puteți oferi dovada datei de achiziție sub forma unei chitanțe.
 - Nu s-au efectuat reparații și/sau înlocuiri de către terți.
 - Scula nu a fost utilizată necorespunzător (supra-solicitarea unelei sau utilizarea de accesorii neaprobate).
 - Nu există daune cauzate de influențe externe sau corpuri străine cum ar fi nisipul sau pietrele.
 - Nu există daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și a celor de utilizare.
 - Nu există forța majoră în ceea ce ne privește.
 - Se atașează o descriere a plângerii.
6. Stipulările garanției se aplică în conformitate cu condițiile noastre de vânzare și de livrare.
7. Sculele defecte ce trebuie returnate la Dexter Power printr-un dealer Dexter Power vor fi colectate de Dexter Power atât timp cât produsul este ambalat corespunzător. Dacă produsele defecte sunt trimise direct la Dexter Power de către consumator, Dexter Power va putea procesa aceste produse numai dacă clientul plătește costurile de transport.
8. Produsele livrate într-un ambalaj necorespunzător nu vor fi acceptate de Dexter Power.

SYMBOLS



WARNING

To reduce the risk of injury, users must read the instruction manual.



Safety Class II



Recyclable equipment.



Wear respiratory protection.



Do not expose to rain and moisture.



Wear eye protection (safety glasses).



Wear protective gloves.



This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.

CONTENTS

1. INTENDED USE
2. TECHNICAL DATA
3. DESCRIPTION
4. SAFETY
5. USE
6. MAINTENANCE
7. DISPOSAL AND RECYCLING
8. WARRANTY
9. CE DECLARATION

1. INTENDED USE

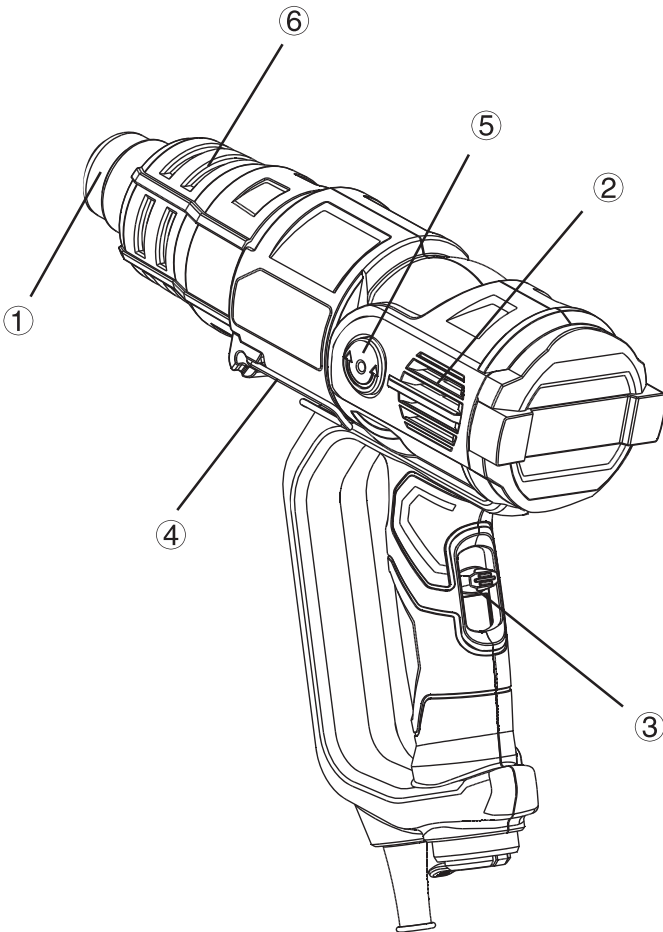
This tool is intended for stripping paint, soldering pipes, shrinking PVC, welding and bending plastic as well as for general drying and thawing purposes. It is not designed for commercial use.

2. TECHNICAL DATA

Model	HG-DP2000	
Mains supply	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Power rating	2000 W	
Air temperature / Flow	1: 50 °C	500 L/min
	2: 450 °C	250 L/min
	3: 600 °C	500 L/min

3. DESCRIPTION

1. Hot air nozzle
2. Ventilation slots
3. On/off switch
4. Kick Stand
5. Lock button for swiveling handle
6. Front cover



4. SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1) Work area

- a) **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, fumes or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

4. SAFETY

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool on a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use**

4. SAFETY

common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used as necessary will reduce personal injuries.
- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting keys or wrenches before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can become caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4. SAFETY

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn on and off.** Any power tool that cannot be controlled by the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source, and ensure the nozzle and accessories have cooled down before making any adjustments, changing the accessories, carrying out maintenance or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store the idle power tool out of the reach children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignments or sticking of moving parts, breakage of parts and other conditions that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for that particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from its

4. SAFETY

intended use could lead to a hazardous situation.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by qualified repair technician using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR HEAT GUNS

- **A fire may result if the appliance is not used with care, therefore:**
 - Be careful when using the appliance in places where there are combustible materials.
 - Do not apply to the same place for a long time.
 - Do not use in of an explosive atmosphere.
 - Heat may be conducted to combustible materials that are out of sight.
 - Place on its stand after use and allow to cool before storage.
 - Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- **Do not place your hand over the air vents or block the vents in any way.**

4. SAFETY

- The nozzle and accessories of this tool become extremely hot during use. Let these parts cool down before touching.
- Always switch the tool off before putting it down.
- Ensure adequate ventilation as toxic fumes may be produced.
- Do not use as a hairdryer.
- Do not obstruct either the air intake or nozzle outlet, as this may cause excessive heat build-up resulting in damage to the tool.
- Do not direct the hot air blast at other people.
- Do not touch the metal nozzle as it becomes very hot during use and remains hot for up to 30 minutes after use.
- Do not place the nozzle against anything while using or immediately after use.
- Do not poke anything down the nozzle as it could give you an electric shock.
- Do not look down the nozzle while the unit is working because of the high temperature being produced.
- Do not allow paint to adhere to the nozzle or scraper as it could ignite after a period of time.
- Do not use this tool to remove paint containing lead. Do not burn the paint.
- Always observe the safety instructions and applicable regulations.
- Use only one hand to hold the tool, do not place your other hand over the air vents

5. USE

Prior to operation:

- Fit the correct accessory for the application.
- Set the desired air temperature.

a) Switching on and off

- To switch the tool on, set the on/off switch to position 1/2/3. Some smoke may be emitted after switching on; this does not indicate a problem.
- To switch the tool off, set to the lowest temperature to cool off, then set the on/off switch to position 0. Let the tool cool down before moving or storing it.

b) Temperature setting.

- Turn the ON/OFF switch to 1/2/3 depending on the temperature you need. The heat gun will start to buzz.

c) Stripping paint

- Fit an appropriate accessory.
- Set a high air temperature.
- Switch the tool on.
- Direct the hot air onto the paint to be removed.
- When the paint softens, scrape the paint away using a hand scraper.



Do not strip metal window frames, as the heat may be conducted onto the glass and crack it. When stripping other window frames, use the glass protection nozzle.



Do not keep the tool directed at one spot too long to prevent igniting the surface.

5. USE



Avoid collecting paint on the scraper accessory, as it may ignite. Carefully remove paint debris from the scraper accessory as necessary using a knife.

d) Stationary use

- This tool can also be used in stationary mode.
- Place the tool onto the workbench.
- Secure the cable to prevent it pulling the tool off the workbench.
- Carefully switch the tool on.



Make sure that the nozzle always points away from you and any bystanders.

Make sure not to drop anything into the nozzle.

e) Cooling down

The nozzle and accessory become very hot during use. Let them cool down before attempting to move or store the tool.

- To reduce the cooling time, set the ON/OFF switch to position "1", which is the lowest air temperature setting, and let it run for a few minutes.
- Switch the tool off and let it cool down for at least 30 minutes.

f) Swiveling handle:

- To change the handle position:
- Press the release button ⑤,
- Turn the handle to the desired position,
- Make sure that the release button has been locked again.



Attention! Before working on the equipment, disconnect the power plug.

6. MAINTENANCE

a) Maintenance

Your power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

b) Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.

c) Cleaning

Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth to prevent the motor from overheating.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

7. DISPOSAL AND RECYCLING



This label indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

8. WARRANTY

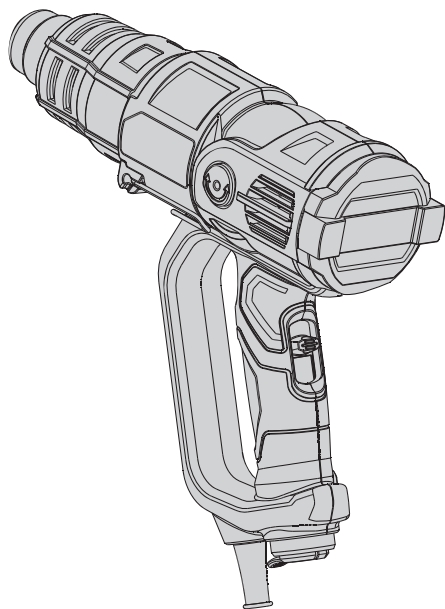
1. Dexter Power products are designed to the highest DIY quality standards. Dexter Power provides a 24-months warranty for its products, from the date of purchase. This warranty applies to all material and manufacturing defects that may arise. No further claims, of whatever nature, either direct or indirect, relating to people and / or materials may be made. Dexter Power products are not intended for professional use.
2. In the event of a problem or defect, you should first always consult your Dexter Power dealer. In most cases, the Dexter Power dealer will be able to solve the problem or correct the defect.
3. Repairs or the replacement of parts will not extend the original warranty period.
4. Defects arising as a result of improper use or wear are not covered by the warranty. Amongst other things, this relates to switches, protective circuit switches and motors, in the event of wear.
5. Your claim upon the warranty can only be processed if:
 - Proof of the purchase date can be provided in the form of a receipt.
 - No repairs and/or replacements have been carried out by third parties.
 - The tool has not been subjected to improper use (overloading the machine or fitting non-approved accessories).
 - There is no damage caused by external influences or foreign bodies such as sand or stones.
 - There is no damage caused by non-observance of the safety instructions and the user instructions.
 - There is no force majeure on our part.
 - A description of the complaint is enclosed.
6. The warranty stipulations apply in line with our terms of sale and delivery.
7. Faulty tools to be returned to Dexter Power via the Dexter Power dealer will be collected by Dexter Power as long as the product is properly packaged. If faulty goods are sent directly to Dexter Power by the consumer, Dexter Power will only be able to process these goods if the consumer pays the shipping costs.
8. Products delivered in a poorly packaged condition will not be accepted by Dexter Power.

DEXTER
POWER



Термопистолет 2кВт HG-DP2000

KZ Қауіпсіздік және Құқықтық нормаларының жетекшілігі



Атауы: Джеанг ПРУЛД Электрик КО., Лтд.
Мекенжайы: Индастри Дивелопмент Зон оф Сяошунь Таун, 321035, Цзиньхуа Сити, Чжэцзян, Қытай.

Қыдайда жасалған: 04/2022

Аталған тауардың сәйкестік сертификатын немесе сәйкестік декларациясының көшірмесін кез-келген Леруа Марлен Восток дүкендерінің анықтамалық үстелшелерінен алуға болады. Тауар сапасына қатысты шағымдарды қабылдаушы: «Леруа Марлен Восток» ЖШС. -141031, Мәскеу облысы, Мытищи қ., Осташковское д. 1,РФ.

Жарамдылық мерзімі 5 жыл

Нұсқаулықтың шығу уақыты: 01/2021

Traducto nde la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Нұсқаулық түпнұсқасының аудармасы / Перекод оригинальной инструкции / Traducerea instructiunilor originale / Original Instructions / Перевод оригинала инструкции

EAC



ШАРТТЫ БЕЛГІЛЕРІ



ЕСКЕРТУ! Жарақат алу қаупін азайту үшін қолдануға арналған нұсқаулықты оқыңыз.



Жауын немесе ылғылдың әсеріне ұшыратпаңыз



Қорғаныс көзілдірігін пайдаланыңыз



Қауіпсіздік класы II



Қорғаныс қолғабын пайдаланыңыз



Қайта өңдеуге жарамды құрылғы



Бұл өнім қайта өңдеуге келеді. Оны әрі қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өңдейтін орталыққа тапсыруыңызды өтінеміз



Респираторды қолданыңыз.

KZ

МАЗМҰНЫ

1. ҚОЛДАНУ АЙМАҒЫ
2. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ
3. СИПАТТАМА
4. ҚАУІПСІЗДІК
5. ҚОЛДАНУ
6. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ
7. ЖОЮ ЖӘНЕ ҚАЙТА ӨНДЕУ
8. КЕПІЛДІК
9. ЕС НОРМАСЫНА СӘЙКЕС ДЕКЛАРАЦИЯ

1. ҚОЛДАНУ АЙМАҒЫ

Бұл құрылғы пластик түтіктердегі бояуды, ПВХ термоотырғызғыштарын, пластикті дәнекерлеу және июге, сондай-ақ құрғату мен жібіту бойынша жалпы мақсаттағы жұмыстарға арналған. Құрылғы ашық аспан астында қолдануға арналмаған.

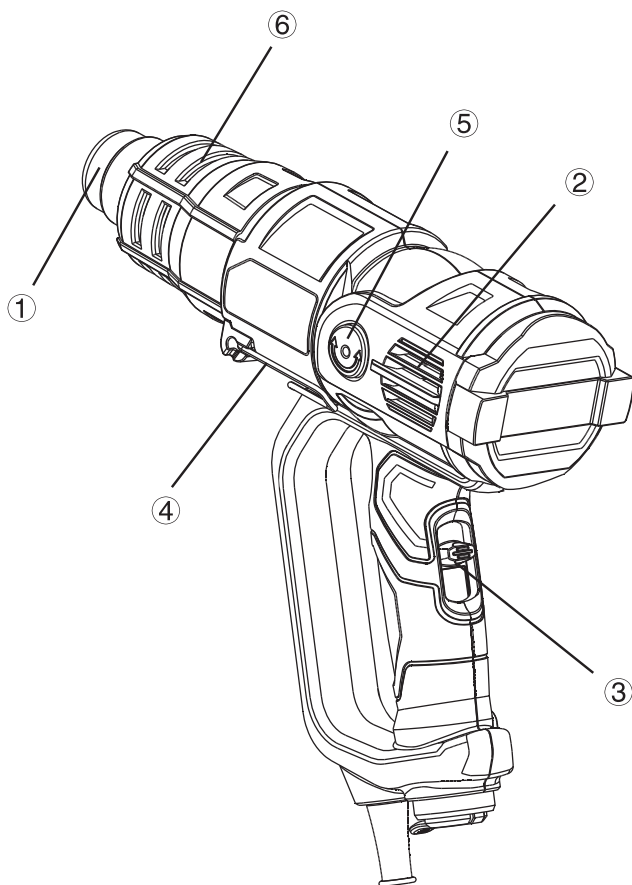
KZ

2. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Модель	HG-DP2000	
Электропитание	220–240 В~, 50–60 Гц	
Қуаттылығы	2000 W	
Ауа температурасы/ ағын	1: 50 °С	500 л/мин
	2: 450 °С	250 л/мин
	3: 600 °С	500 л/мин

3. СИПАТТАМАСЫ

1. Ыстық ауаның шығуына арналған саңылау
2. Желдеткіш саңылау
3. Ажыратқыш
4. Тіреуіш
5. Айналатын тұтқаны бұғаттау батырмасы
6. СК экран



KZ

4. ҚАУІПСІЗДІК

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛДАРЫМЕН ЖҰМЫС КЕЗІНДЕГІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІКТІҢ ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Қауіпсіздік техникасы туралы барлық ескертулер мен нұсқауларды оқыңыз. Бұл ескертулер мен нұсқауларды сақтамау электр тогынан жарақаттануға, өртке және (немесе) ауыр жарақаттарға соқтыруы мүмкін. Барлық ескертулер мен нұсқауларды келешекте пайдалану үшін сақтаңыз. Ескертулердегі «электр құралы» термині желіге қосылған электр құралы (кабель арқылы) немесе аккумуляторға қосылған электр құралы (кабелсіз) дегенді білдіреді.

Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балаларға және физикалық мүмкіндігі, көру немесе ақыл-ес қабілеті шектеулі тұлғаларға, немесе сәйкесінше тәжірибесі мен білімі жоқ тұлғаларға егер олар қадағалауда болса немесе оларға аспапты толық қауіпсіздікте қолдану туралы нұсқаулық берілсе және олар қосалқы қауіп-қатерлерді түсінсе қолдануына болады. Құралмен балалардың ойнауына жол берілмейді. Тазалау мен техникалық қызмет көрсету балалармен қадағалаусыз жүргізілмейді.

1) Жұмыс орны

- a) Жұмыс орнының таза және жарық болуын қадағалаңыз. Шашылған және әлсіз жарықтандырылған жерлер жазатайым жағдайларға себеп болуы мүмкін.
- b) **Электр құралдарын жарылу қаупі бар жерлерде, мәселен жанғыш сұйықтықтар, газдар және шаңдарға жақын жерлерде пайдаланбаңыз.**

4. ҚАУІПСІЗДІК

Электр құралы шаң-тозаңды немесе буларды тұтандыратын ұшқындар шығарады.

- в) **Балалар мен бөгде адамдардың жұмыс істеп тұрған электр аспабының жанында тұруға жол бермеңіз.** Алаңдатушы факторлар бақылауды жоғалтуға әкелуі мүмкін.

2) Электротехникалық қауіпсіздік

- а) Электроқұралдың сүңгімесі розеткаға сәйкес келуі тиіс. Сүңгімені ешқашан қайта жасамаңыз. Құралдарға арналған жерге тұйықталуы бар жалғастырғыш тетіктерді пайдаланбаңыз. Түпнұсқа сүңгіме мен оған сәйкес розетканы қолдану электр тоғынан зақым алу қаупін азайтады.
- б) Жерге тұйықталған түтік, радиаторлар, пештер мен тоңазтқыштар сияқты нысандарға тигізуден абай болыңыз. Дене жерге тұйықталғанда электр тоғымен зақымдану қаупі жоғары болады.
- в) Электр құрылғыны жауын немесе ылғалдың әсеріне ұшыратпаңыз. Электр құрылғыға су тиген жағдайда электр тоғымен зақымдану қаупі артады.
- г) Кабелмен жұмыс жасауда ұқыпты болыңыз. Еш уақытта кабель арқылы сүйреп тасымалдамаңыз, тартпаңыз және электр құралын өшірмеңіз. Кабелді жылу көздерінің, майдан, өткір заттардан және қозғалмалы бөліктердің жанында қалдырмаңыз. Кабелдің зақымдануы және шиеленісуі де электр тоғына түсу қаупін жоғарылатады.

4. ҚАУІПСІЗДІК

- е) **Егер электр құралын ылғал жерде қолдану қажет болған жағдайда, оны қорғаныстық ажырату құрылғысы (ҚАҚ) арқылы қосыңыз.** ҚАҚ-ны қолдану электр тоғына түсу қаупін төмендетеді.

3. ЖЕКЕ БАС ҚАУІПСІЗДІГІ

- а) Электр құралын пайдалануда мұқият болыңыз, өз әрекеттеріңізді қадағалап, сау күйде жұмыс істеңіз. Егер сіз шаршап немесе есірткінің, алкогольдің, медициналық дәрілердің әсерінде болсаңыз электр құралдарын пайдаланбаңыз. Электр құралымен жұмыс кезіндегі тіпті сәл ғана алаңдаушылық ауыр жарақаттарға соқтыруы мүмкін.
- б) Қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз. Үнемі көзге арналған қорғаныс құралдарды қолданыңыз. Шаңға қарсы маска, тайғанамайтын қорғаныс аяқ киімі, каска және есту мүшелерін қорғауға арналған қорғаныс заттары жарақаттану қаупін азайтады.
- в) Тосыннан қосуға жол бермеңіз. Құрылғыны желіге қосу алдында ажыратқыштың ажырату қалпында тұрғанына көз жеткізіңіз. Электр құралының орнын ауыстыру кезінде ажыратқышқа саусағыңызды тигізбеңіз және егер электр құралы қосылып тұрса ашаны розеткаға қоспаңыз. Бұл оқыс жағдайларға әкелуі мүмкін.

KZ

4. ҚАУІПСІЗДІК

- г) Электр құралын қосар алдында күйге келтіруші құрылғыларды немесе сомынды бұрайтын кілттерді алып тастаңыз. Күйге келтіруші құрылғылардың немесе сомынды бұрайтын кілттердің электр құралдарының айналмалы бөліктерінде қалып қоюы жарақатқа себеп болуы мүмкін.
- д) Қатты күш жұмсамаңыз. Үнемі тұрақты күйіңіз бен тепе теңдігіңізді сақтаңыз. Бұл күтпеген жағдайлар кезінде электр құралын дұрыс басқаруға септігін тигізеді.
- е) Ыңғайлы киініңіз. Кең киім кимеңіз, сәндік бұйымдар тақпаңыз. Шашыңызды, киіміңіз бен қолғаптарыңызды қозғалатын бөліктерден алысырақ ұстаңыз. Кең киім, сәндік бұйымдар, ұзын шаштар қозғалмалы бөліктерге түсіп кетуі мүмкін.
- ж) Шаңды жинауға арналған құрылғылар бар болған жағдайда олардың қосылып әрі дұрыс жұмыс жасап тұрғанына көз жеткізіңіз. Бұл құрылғыларды қолдану шаң әсерінен болатын зиянды азайтады.

4. ҚАУІПСІЗДІК

- 4) **Электр құралдарының қолданылуы мен қызмет көрсетілуі.**
- а) **Электр құралдарына шектен тыс күш салмаңыз. Өзіңіздің жағдайыңызға лайық электр құралдарын пайдаланыңыз. Дұрыс таңдалған электр құралы номиналды жүктемесінде тиімді және қауіпсіз болады.**
- б) **Егер электр құралының ажыратқышы жарамсыз болса қолданбаңыз.**
Ажыратқышы жарамсыз электр құралы қауіпті және жөндеуді қажет етеді.
- в) Қалып күйге келтіру, бөлшектерді ауыстыру немесе сақтау алдында электр құралын қуаттан ажыратыңыз және шүмек пен саймандардың толық сууын күтіңіз. Бұндай сақтық шаралары электр құралының кездейсоқ іске қосылып кетуінен сақтайды.
- г) Қолданылмай тұрған электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және құралды бұрын-соңды қолданбаған және нұсқаулықпен таныс емес адамдарға сеніп тапсырмаңыз. Даярлығы жоқ қолданушының қолындағы құрылғы қауіпті.
- д) **Электр құралдарына техникалық қызметтер көрсетіңіз. Қозғалмалы бөлшектердің туралығы мен тегістігін, электр құралының жұмысына әсер ететін ақауларының жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Егер электр құралы зақымданған болса, қолданар алдында оны**

4. ҚАУІПСІЗДІК

жөндеуден өткізу қажет. Электр құралына дұрыс көңіл бөлеу көптеген оқыс жағдайлардың себебі болып табылады.

- е) Электр құралын, бөлшектер мен қондырғыларды жұмыстың шарттары мен ерекшеліктерін ескере отырып нұсқаулыққа сәйкес қолданыңыз. Электр құралдарын алдын ала ойластырылмаған операцияларды орындауда пайдалану қауіпті жағдайларды тудыруы мүмкін.

KZ

5. ЖӨНДЕУ

- а) Электр құралдарына жөндеуді тек арнайы мамандардың тек ұқсас бөлшектерді пайдалануы арқылы жүргізілуі керек. Бұл электр құралдарының жұмысын қауіпсіз етеді.
- б) Егер кабелі ақауланса, элетр тоғынан зақым алмау үшін оны өндіруші, оның техникалық уәкілі немесе басқа да білікті маман ауыстыруы тиіс.

**ҚҰРЫЛЫСТЫҚ ТЕРМОТАПАНШАНЫ ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ
ҚОСЫМША ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

4. ҚАУІПСІЗДІК

- **Құрылғыны байқамай ұстау өтрке әкелуі мүмкін. Сондықтан:**
 - Құрылғыны жанғыш материалдар бар жерде пайдалануда абай болыңыз. Бір орында ұзақ қолданбаңыз;
 - Жарылғыш қауіпі бар ортада қолданбаңыз;
 - Жанғыш материалдарға жылу көзден таса жерлерден кіруі мүмкін;
 - Қолданып болған соң, құрылғыны тіреуішіне қойыңыз және сақтау алдында оның сууына мүмкіндік беріңіз;
 - Қосулы құрылғына қараусыз қалдырмаңыз.
- Желдеткіш саңылауларға қолыңызды қоймаңыз және оларды ешқандай да бүркемеңіз.
- Шүмек пен саймандары қолдану кезінде қатты қызады. Құрылғының осы бөліктеріне қол тигізбес бұрын олардың сууын күтіңіз.
- Құрылғыны қоймас бұрын оны өшіріңіз.
- Уытты газдар жиналып қалмауы үшін жұмыс орнын тиісті түрдегі желдетумен қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғыны шаш кептіруге арналған фен ретінде қолданбаңыз.
- Құрылғының шектен тыс қызуына және істен шығуына әкеп соқтыратындықтан ауа тартқыш саңылаулары мен шығу шүмегін бұғаттамаңыз.
- Ыстық ауа ағынын адамдарға бағыттамаңыз.
- Қолданыс кезінде қатты қазатындықтан және жұмыстан соң да 30 минуттай ыстық болатындықтан металл шүмекке қол тигізбеңіз.
- Шүмекті қолданыс кезінде және қолданып болған соң басқа заттарға қарсы қоймаңыз.

KZ

4. ҚАУІПСІЗДІК

- Шүмекке ештеңе салмаңыз, бұл электр тоғымен жарақаттануға әкелуі мүмкін. Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда шүмектің ішіне қарамаңыз. Шығып жатқан ыстық ауа күйікке себеп болуы мүмкін.
- Біраз уақыттан кейін жануы мүмкін екендігіне байланысты шүмек немесе қырғышына бояудың жабысып қалуына жол бермеңіз.
- Құрылғына құрамында қорғасын бар бояуды кетіру үшін қолданбаңыз.
- Бояуды күйдірмеңіз.
- Техникалық қауіпсіздік бойынша нұсқаулықтар мен қолданыстағы ережелерді әрқашан ұстаныңыз. Құрылғыны тек бір қолыңызбен ұстаңыз және екінші қолыңызды желдеткіш саңылауларға қоймаңыз.

5. ҚОЛДАНУ

Пайдалану алдында

- Жұмысқа қажетті қондырманы орнатыңыз.
- Ауа ағынының қажетті температурасын орнатыңыз.

а) Қосу мен сөндіру

- Құрылғыны қосу үшін ауыстырып-қосқышты 1/2 қалпына келтіріңіз. Құрылғы қосылған соң түтін шығуы мүмкін. Бұл онда ақау бар екенінің белгісі емес.
- Құрылғыны өшіру үшін оны суытуға барынша төмен температурасын орнатыңыз, одан кейін ауыстырып-қосқышты 0 қалпына келтіріңіз. Құрылғыны сақтау немесе орнын алмастыру үшін оның толық сууын күтіңіз.

б) Температураны баптау.

- Қажетті температураға байланысты ауыстырып-қосқышты 1/2 қалпына келтіріңіз. Құрылғы жұмысын бастау үшін реттеу батырмаларының бірін басыңыз. Енді батырмалардың (7) көмегімен шыққан ауаның температурасы мен жылдамдығын біртіндеп көбейтуге не азайтуға болады. СК экранда температураның сандық мәні мен ауа ағыны сатылы диаграмма түрінде көрінеді. Температураның өзгерісі 10°C адымымен көрсетіледі.

в) Бояуды кетіру.

- Қажетті қондырманы орнатыңыз.
- Ауа ағынының жоғары температурасын орнатыңыз
- Құрылғыны қосыңыз.
- Ыстық ауа ағынын кетіретін бояуға бағыттаңыз.
- Бояу жұмсарғанда қол қырғышының көмегімен алыңыз



Жылу әйнекке беріліп, сызат түсуге әкелетіндіктен металл терезе жақтауларынан бояуды кетірмеңіз. басқа терезе жақтауларынан бояуды кетіруде әйнекті қорғауы бар қондырмаларды қолданыңыз.

5. ҚОЛДАНУ



Беткі қабаты жанып кетпеуі үшін құрылғыны бір орынға ұзақ бағыттап ұстамаңыз.



Қырғышта бояудық жиналып қалмауына жол бермеңіз. Қажет болған жағдайда пышақтың көмегімен қырғышты бояулардан мұқият тазартыңыз.

г) Тұрақты орында пайдалану.

- Аталған құрылғыны сондай-ақ тұрақты орында пайдалануға болады.
- Құрылғыны верстакқа орналастырыңыз.
- Құрылғының верстактан тартылып қалмауы үшін кабельді бекітіңіз.
- Құрылғыны ұқыптылықпен қосыңыз.



Шүмектің оператордың және басқа да тұлғалардың тарапынан бағыттталып тұрғанына көз жеткізіңіз.
Шүмекке ештеңе түсіп кетпеуін қадағалаңыз.

е) Суыту.

Жұмыс кезінде шүмек мен саймандар қатты қызады. Құрылғыны орнын алмастыру немесе сақтауға жинап қою үшін барлық бөліктерінің сууына мүмкіндік беріңіз.

- Суу уақытын қысқарту үшін ажыратып-қосқышты 1 қалпына келтіріңіз (ауа ағынының ең төменгі температурасы) және құрылғыға бірнеше минут жұмыс істеп тұруына мүмкіндік беріңіз.
- Құрылғыны сөндіріңіз және кемі 30 минут сууын күтіңіз.

6. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ



Назар аударыңыз! Құрылғымен қандай да бір қызмет көрсету жұмыстарын жүргізбес бұрын оны электр желісінен ажыратыңыз.

а) Қызмет көрсету

Аталған электр құралы ең аз техникалық қызмет көрсетумен ұзақ мерзімде жұмыс істей алады. Құрылғының үздіксіз ақаусыз жұмысы дұрыс күтім мен тұрақты тазалауға байланысты.

б) Майлау

Аталған электрлік құрал қосымша майлауды қажет етпейді.

в) Тазалау

- Құрылғының қозғалтқышының қызып кетпеуі үшін желдеткіш саңылауларды таза ұстаңыз және құрылғы корпусын жұмсақ матамен тазалаңыз.
- Құрылғы корпусын жұмсақ матамен, тұрақты тазалап тұрған дұрыс.
- Желдеткіш саңылауларында шаң мен кірдің болмауын қадағалаңыз.
- Күрделі ластануларды тазалау үшін сабынды суға шыланған жұмсақ матаны пайдаланыңыз.



Жанармай, спирт, аммиак суы, т.б. сияқты еріткіштерді ешқашан пайдаланбаңыз. Бұл еріткіштер құрылғының пластик бөліктерін бүлдіреді.

KZ

7. ЖОЮ МЕН ҚАЙТА ӨҢДЕУ



Бұл таңба EО аумағында бұйымды басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды дегенді білдіреді. Қоршаған орта мен адамдардың денсаулығына қалдықтарды бақылаусыз шығарудан болатын қауіпті болдырмау үшін бұл құрылғыны материалдық қорларды қайта өңдеу мүмкіндігін есепке ала отырып жою керек. Пайдаланылған құрылғыларды қайтару үшін қайтару мен жинау қызметінің мүмкіндіктерін пайдаланыңыз немесе құрылғы сатып алынған бөлшек сауда желісіне жүгініңіз. Құрылғы экологиялық қауіпсіздікте жойылу үшін қабылданатын болады.

KZ

8. КЕПІЛДІК

1. Dexter Power компаниясының өнімі жоғары дәрежелі стандарттарға сәйкес жасалды. Dexter Power компаниясы өз өніміне алынған күннен бастап 24 айлық кепілдік береді. Бұл кепілдік барлық болуы мүмкін материал мен өндіріс ақауларына беріледі. Басқа адамға немесе материалдарға қатысты кез-келген тікелей немесе жанама шағымдар қанағаттандырылмайды. Dexter Power өнімі арнайы кәсіптік қолданысқа арналмаған.
2. Мәселелер мен ақаулардың туындауы жағдайында ең алдымен Dexter Power компаниясының дилеріне жүгіну қажет. Көп жағдайда Dexter Power компаниясының дилері мәселені шешіп немесе ақауды жөндей алады.
3. Жөндеу мен бөлшектерді ауыстыру кепілдіктің алғашқы уақытын соза алмайды.
4. Кепілдік тоздыру мен дұрыс жұмыс жасамау салдарынан болған ақауларға берілмейді. Бұлардың қатарына ажыратқыштың, қорғаныс шынжырлары мен қозғалқыштардың тозуы жатады.
5. Кепілдік міндеттемелеріне байланысты шағымдар келесідегідей шарттар шеңберінде ғана қабылданады:

8. КЕПІЛДІК

- Сатып алынған күні чек түрінде расталған.
 - Басқа тұлғалармен ешқандай жөндеу немесе бөлшектерді ауыстыру жүргізілмеген.
 - Құрылғы дұрыс пайдаланылған (қысым болмаған және оған басқа өнімдер арқылы толықтырулар енгізілмеген)
 - Сыртқы әсер ету салдарынан, мәселен құм немесе тастан зақымдану болмаған.
 - Техникалық қауіпсіздік және қолдану ережесі сақталмау нәтижесінен болған ақаулары жоқ.
 - Біздің тарапымыздан болатын күтпеген жағдайлары жоқ.
 - Шағымға сипаттама берілген.
1. Кепілдік бойынша қызмет көрсету шарттары біздің сату және жеткізу ережелерімізбен бірге қолданылады.
 2. Dexter Power компаниясына тиесілі Dexter Power дилері арқылы қайтарылған жарамсыз өнімдерді Dexter Power компаниясы өнімнің қорабымен бірге ғана қабылдайды. Егер тұтынушы Dexter Power компаниясына тауарды тікелей қайтарса, Dexter Power компаниясы бұндай тауарларға жол шығындарын тұтынушы өтеген жағдайда ғана қызмет көрсете алады.
 3. Dexter Power компаниясы дұрыс қапталмаған өнімдерді қабылдамайды

KZ



EU Declaration of conformity
Déclaration UE de conformité
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
Declaração UE de conformidade

Product Model|Modèle du produit|Modelo de producto|Modelo do produto|

852331

Name and address of the manufacturer or his authorised representative|Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire|Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado|Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer|La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant|La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante|Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.|

Object of the declaration|Objet de la déclaration|Objeto de la declaración|Objeto da declaração|

Product Type - Description|Type de produit - Description|Tipo de producto [Tipo de producto |

DEXTER POWER IV-2000W HEAT GUN IN BMC (WITHOUT GOOGLE)

Product Reference|Référence produit|Referencia del producto|Referência do produto:|

852331 - EAN Code: 3276000375944
Industrial Type Design Reference: HG-DP2000

Product Brand|Marque Produit|Producto de marca|Marca do produto|

DEXTER

Serial number coding or batch number|Codification du numéro de série ou de lot|Codificación del número de serie|Codificação do número de série|

SN SSSSSS XX DDDMMYY nn PPPPPP (SN: Serial No., SSSSSS : Supplier code, XX : Production line ID, DDDMMYY: Production date, nn: number of version of product, PPPPPP : Incremental number)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation|L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable|El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación de armonización pertinente de la Unión|O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:|

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared|Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée|Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad|Referências às normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às especificações para as quais a conformidade é declarada|

When applicable, the name and number of notified body number|Le cas échéant, le nom et le numéro de l'organisme notifié|Cuando corresponda * el nombre y número de laboratorio notificado que haya emitido la certificación y la referencia al documento|Quando aplicável * o nome e número do laboratório notificado que emitiu a certificação e a referência ao documento|

2014_35_EU_LVD
electrical equipment designed for use within certain voltage limits (LVD)|matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension |material eléctrico destinado a utilizarse con determinados limites de tensión |material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão |

EN 60335-1:2012+A11: 2014+A13: 2017 +A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021
EN 60335-2-45: 2002+A1: 2008+A2: 2012
EN 62233: 2008

2014_30_EU_EMC
Electromagnetic compatibility|compatibilité électromagnétique|compatibilidad electromagnética |compatibilidade eletromagnética |

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-2:2021

Directive (EU)2015/863 amending Directive 2011/65/EU

EN 62321-1:2013
EN 62321-2:2014
EN 62321-3-1:2014
EN 62321-4:2014/A1:2017
EN 62321-5:2014
EN 62321-6:2015
EN 62321-7-1:2015
EN 62321-7-2:2017
EN 62321-8:2017
EN IEC 63000:2018

2011_65_EU_RoHS
Restriction of hazardous substances in electrical products|Restriction des substances dangereuses dans les produits électriques|Restricción de sustancias peligrosas en equipos eléctricos.|Restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos|

Compiled, signed by and on behalf of|Compilé, signé par et au nom de|Compilado, firmado por y en nombre de|Compilado, assinado por e em nome de|

XiaoBing GUO
Asia Quality Platform Leader

within delegation of signature from
Gislain MENARD
ADEO Global Quality Leader

Signature

Place and date of issue|Date et lieu d'établissement|Lugar y fecha de expedición|Local e data de emissão|

Shanghai China

2/8/2023



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

IT|PO|
GR|RO|

Modello di prodotto/prodotto|Model produktu/produkt|Μοντέλο προϊόντος/Προϊόν:|Modelul de produs/produsul:|

852331

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Επισημύα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του|Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:|

ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante|Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.|Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή|Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului|

Objeto de la declaración|Przedmiot deklaracji|Στόχος της δήλωσης|Obiectul declarației|

Tipologia di prodotto|Rodzaj produktu|Τύπος Προϊόντος|Tip produs|

DEXTER POWER IV-2000W HEAT GUN IN BMC (WITHOUT GOOGLE)

Riferimento del prodotto|Referențe produktu|Αναφορά προϊόντος|Referință produs|

852331 - EAN Code: 3276000375944

Industrial Type Design Reference: HG-DP2000

Marca del prodotto|Marka produktu|Μάρκα προϊόντος|Marcă a produsului:|

DEXTER

Codifica del numero di serie|Kodowanie numeru seryjnego|Κωδικοποίηση σειριακού αριθμού|Cod de numere de serie|

SN SSSSSS XX DMMYY nn PPPPP (SN: Serial No., SSSSSS : Supplier code, XX : Production line ID, DMMYY: Production date, nn: number of version of product, PPPPP : Incremental number)

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione|Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego|Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εφαρμογής|Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare a Uniunii|

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche in relazione alle quali è dichiarata la conformità|Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność|Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση|Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele specificațiilor în legătură cu care se declară conformitatea:|

Dove applicabile * il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento|W stosownych przypadkach * notyfikowana nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odniesienie do dokumentu|Όπου ισχύει * το γνωστοποιημένο όνομα και τον αριθμό του εργαστηρίου που εξέδωσε την πιστοποίηση και την αναφορά στο έγγραφο|Unde este cazul * numele și numărul de laborator notificat care a eliberat certificarea și trimiterea la document|

2014_35_EU_LVD

materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione|elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia|ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης| echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune|

EN 60335-1:2012+A11: 2014+A13: 2017 +A1: 2019+A14: 2019+A2: 2019+A15:2021
EN 60335-2-45: 2002+A1: 2008+A2: 2012
EN 62233: 2008

2014_30_EU EMC

compatibilità elettromagnetica|kompatybilności elektromagnetycznej|ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα|compatibilitatea electromagnetică|

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-2:2021

Directive (EU)2015/863 amending Directive 2011/65/EU

EN 62321-1:2013
EN 62321-2:2014
EN 62321-3-1:2014
EN 62321-4:2014/A1:2017
EN 62321-5:2014
EN 62321-6:2015
EN 62321-7-1:2015
EN 62321-7-2:2017
EN 62321-8:2017
EN IEC 63000:2018

2011_65_EU_RoHS

Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche|Ograniczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym|Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό εξοπλισμό|Restricționarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice|

XiaoBing GUO
Asia Quality Platform Leader

Compilato, firmato in vece e per conto di|Opracowano, podpisano w imieniu|Συντάχθηκε, υπογράφη για και εξ ονόματος|Compilat, semnat de și în numele|

within delegation of signature from
Gislain MENARD
ADEO Global Quality Leader

Signature

Luogo e data del rilascio|Data wydania i miejsce|Τόπος και ημερομηνία έκδοσης|

Shanghai China

2/8/2023